



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009–2014

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2011/0372(COD)

9. 5. 2012

STANOVISKO

Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o mechanismu monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů a podávání dalších informací na úrovni členských států a Unie vztahujících se ke změně klimatu (COM(2011)0789 – C7-0433/2011 – 2011/0372(COD))

Navrhovatel: Takis Hadjigeorgiou

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

1. Poukazuje na to, že návrh Komise nahradit rozhodnutí 280/2004/ES nařízením by mohl usnadnit uplatňování jeho ustanovení tím, že by zlepšil stávající postupy jeho monitorování a provádění. Zkušenosti ukázaly, že je třeba zlepšit unijní postupy monitorování, vykazování a ověřování emisí.
2. Podle Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu mají EU a její členské státy vypracovat, pravidelně aktualizovat, zveřejňovat a předkládat konferenci smluvních stran národní inventury antropogenních emisí ze zdrojů a odstraňování všech skleníkových plynů, na něž se nevztahuje Montrealský protokol o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu, pomocí jejich skladování v úložištích, s použitím srovnatelných postupů dohodnutých konferencí smluvních stran.
3. Upozorňuje, že konečným cílem Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu (UNFCCC), která byla jménem Evropského společenství schválena rozhodnutím Rady 94/69/ES, je dosáhnout stabilizace koncentrací skleníkových plynů v atmosféře na úrovni, která by zabránila nebezpečnému narušení klimatického systému lidskou činností. Aby bylo tohoto cíle dosaženo, neměl by celkový nárůst průměrné roční teploty při zemském povrchu být vyšší než 2 % oproti úrovni před industrializací. To vyžaduje zvýšení úsilí ze strany Společenství, rychlé zapojení průmyslově vyspělých zemí a opatření motivující k účasti rozvojových zemí na procesu snižování emisí.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1 Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) K pokroku v řešení problémů spojených se změnou klimatu vyváženým způsobem významně přispělo rozhodnutí 1/CP.15 přijaté na konferenci smluvních stran úmluvy UNFCCC (dále jen „rozhodnutí 1/CP.15“ nebo „Kodaňská dohoda“) a rozhodnutí 1/CP.16 přijaté na konferenci smluvních stran úmluvy UNFCCC („rozhodnutí 1/CP.16“ nebo „cancúnské dohody“). Tato rozhodnutí zavádějí nové požadavky na monitorování a podávání zpráv, které se uplatní při realizaci ambiciózního snížení emisí, k jakému se Unie a její členské státy zavázaly, a poskytují podporu rozvojovým zemím. Rovněž uznávají, že zabývat se přizpůsobením změně klimatu má stejnou prioritu jako zmírňování dopadů. Rozhodnutí 1/CP.16 také vyžaduje, aby rozvinuté země vypracovaly strategie nebo plány rozvoje nízkouhlíkového hospodářství. Očekává se, že tyto strategie nebo plány přispějí k vybudování nízkouhlíkové společnosti a zajistí pokračující vysoký růst a udržitelný rozvoj. Toto nařízení by mělo prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci usnadnit provádění těchto a budoucích požadavků na monitorování a podávání zpráv, jež vyplynou z dalších rozhodnutí nebo schválení mezinárodní dohody v rámci úmluvy UNFCCC.

Pozměňovací návrh

(4) K pokroku v řešení problémů spojených se změnou klimatu vyváženým způsobem významně přispělo rozhodnutí 1/CP.15 přijaté na konferenci smluvních stran úmluvy UNFCCC (dále jen „rozhodnutí 1/CP.15“ nebo „Kodaňská dohoda“) a rozhodnutí 1/CP.16 přijaté na konferenci smluvních stran úmluvy UNFCCC („rozhodnutí 1/CP.16“ nebo „cancúnské dohody“). Tato rozhodnutí zavádějí nové požadavky na monitorování a podávání zpráv, které se uplatní při realizaci ambiciózního snížení emisí, k jakému se Unie a její členské státy zavázaly, a poskytují podporu rozvojovým zemím. Rovněž uznávají, že zabývat se přizpůsobením změně klimatu má stejnou prioritu jako zmírňování dopadů. Rozhodnutí 1/CP.16 také vyžaduje, aby rozvinuté země vypracovaly strategie nebo plány rozvoje nízkouhlíkového hospodářství. Očekává se, že tyto strategie nebo plány přispějí k vybudování nízkouhlíkové společnosti a **rentabilním způsobem** zajistí pokračující vysoký růst a udržitelný rozvoj. **Podle sdělení Komise ze dne 8. března nazvaného „Plán přechodu na konkurenceschopné nízkouhlíkové hospodářství do roku 2050“ by z hlediska rentability bylo ideální dosáhnout do roku 2030 vnitrostátního snižování emisí o 40 % v porovnání s úrovní z roku 1990 a do roku 2040 o 60 %.** Toto nařízení by mělo prostřednictvím aktů v přenesené

pravomoci usnadnit provádění těchto a budoucích požadavků na monitorování a podávání zpráv, jež vyplynou z dalších rozhodnutí nebo schválení mezinárodní dohody v rámci úmluvy UNFCCC.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Klimaticko-energetický balíček přijatý v roce 2009, zejména rozhodnutí č. 406/2009/ES ze dne 23. dubna 2009 o úsilí členských států snížit emise skleníkových plynů, aby byly splněny závazky Společenství v oblasti snížení emisí skleníkových plynů do roku 2020, a směrnice 2009/29/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se mění směrnice 2003/87/ES s cílem zlepšit a rozšířit systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, představuje další závazný příslib Unie a členských států významně snížit své emise skleníkových plynů. Systém Unie pro monitorování a vykazování emisí by měl být rovněž aktualizován s ohledem na nové požadavky těchto právních předpisů.

Pozměňovací návrh

(5) Klimaticko-energetický balíček přijatý v roce 2009, zejména rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 406/2009/ES ze dne 23. dubna 2009 o úsilí členských států snížit emise skleníkových plynů, aby byly splněny závazky Společenství v oblasti snížení emisí skleníkových plynů do roku 2020, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/29/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se mění směrnice 2003/87/ES s cílem zlepšit a rozšířit systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, **a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře užívání energie z obnovitelných zdrojů¹** představuje další závazný příslib Unie a členských států významně snížit své emise skleníkových plynů. Systém Unie pro monitorování a vykazování emisí by měl být rovněž aktualizován s ohledem na nové požadavky těchto právních předpisů.

¹ Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7 a (nový)

(7a) Do přílohy I Kjótského protokolu byly zařazeny Kypr a Malta, a to rozhodnutím CP.17 (s účinkem od 1. ledna 2013 nebo později), respektive rozhodnutím 3/CP15 (s účinkem od 26. října 2010).

**Pozměňovací návrh 4
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)**

(10a) V zájmu zajištění efektivnosti mechanismu monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů je nutné, aby se dále nezvyšovala finanční a administrativní zátěž, kterou tato činnost již představuje pro členské státy.

Pozměňovací návrh 5

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12**

(12) Unie a členské státy by se měly snažit podávat co nejaktuálnější informace o emisích skleníkových plynů, zejména v rámci strategie Evropa 2020 a harmonogramů stanovených touto strategií. Toto nařízení by mělo umožnit vypracování těchto odhadů v co nejkratším možném čase za pomoci statistických a dalších informací.

(12) Unie a členské státy by se měly snažit podávat co nejaktuálnější informace o emisích skleníkových plynů, zejména v rámci strategie Evropa 2020 a harmonogramů stanovených touto strategií **a v rámci evropské vesmírné politiky a strategie, která se v zájmu občanů Unie zabývá důležitými záležitostmi, jako jsou přírodní katastrofy, zdroje a sledování klimatu. Vesmírné údaje by měly být v tomto ohledu považovány za klíčové nástroje Unie a členských států pro monitorování, protože dokážou vylepšit celkový obraz emisí CO₂ a CH₄ a LULUCF. V maximální možné míře by se měl používat Evropský program monitorování**

Země (GMES) a ostatní družicové systémy, aby poskytoval včasná hlášení o emisích (globální denní měření emisí CO₂ a CH₄ způsobených člověkem, emisí ve venkovských oblastech a úložišť CO₂) zajistit nezávislé ověřování zpráv o vypočítaných emisích. Toto nařízení by mělo umožnit vypracování těchto odhadů v co nejkratším možném čase za pomoci statistických a dalších informací.

Pozměňovací návrh 6
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25a) Pravomoci Komise přijímat akty v přenesené pravomoci, jimiž se v seznamu skleníkových plynů v příloze I tohoto nařízení doplňují nebo vypouštějí určité látky, by měly být v souladu se všemi novými mezinárodními dohodami.

Pozměňovací návrh 7
Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy a Komise jménem Unie navrhnou a provádějí strategii rozvoje nízkouhlíkového hospodářství, aby přispěly:

(a) k transparentnímu a přesnému monitorování skutečného a plánovaného pokroku dosaženého členskými státy – mimo jiné v důsledku opatření Unie – při plnění závazků Unie a členských států k omezování nebo snižování antropogenních emisí skleníkových plynů podle úmluvy UNFCCC;

(b) ke splnění závazků členských států v oblasti snižování emisí skleníkových plynů v souladu s nařízením č. 406/2009/ES a k dosažení dlouhodobého

1. Členské státy a Komise jménem Unie navrhnou a provádějí strategii rozvoje nízkouhlíkového hospodářství, aby přispěly:

a) k transparentnímu a přesnému monitorování skutečného a plánovaného pokroku dosaženého členskými státy – mimo jiné v důsledku opatření Unie – při plnění závazků Unie a členských států k omezování nebo snižování antropogenních emisí skleníkových plynů podle úmluvy UNFCCC;

b) ke splnění závazků členských států v oblasti snižování emisí skleníkových plynů v souladu s nařízením č. 406/2009/ES a k dosažení dlouhodobého

snížení emisí a *posílení snížení pomocí propadů* ve všech odvětvích v souladu s cílem Unie snížit emise o 80 až 95 % do roku 2050 v porovnání s úrovněmi v roce 1990, a to v souvislosti se snížením ze strany rozvinutých zemí jako celku, jež je podle IPCC nezbytné.

snížení emisí a *jejich většího odstranění pomocí jejich ukládání v úložištích* ve všech odvětvích v souladu s cílem Unie snížit domácí emise o 80 až 95 % do roku 2050 v porovnání s úrovněmi v roce 1990 **a v souladu s nákladově efektivním postupem, včetně mezníků jejich snižování v členských státech do roku 2030 a 2040**, a to v souvislosti se snížením ze strany rozvinutých zemí jako celku, jež je podle IPCC nezbytné.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy Komisi předloží svou strategii rozvoje nízkouhlíkového hospodářství do **jednoho roku** od vstupu tohoto nařízení v platnost, nebo v souladu s jakýmkoli harmonogramem dohodnutým na mezinárodní úrovni v souvislosti s procesem úmluvy UNFCCC.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy Komisi předloží svou strategii rozvoje nízkouhlíkového hospodářství do **dvou let** od vstupu tohoto nařízení v platnost, nebo v souladu s jakýmkoli harmonogramem dohodnutým na mezinárodní úrovni v souvislosti s procesem úmluvy UNFCCC.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy po dokončení přezkumu svých národních inventur podle Kjótského protokolu za každý rok prvního kontrolního období Kjótského protokolu, včetně vyřešení *jakýchkoli* otázek spojených s prováděním, odeberou z registru jednotky AAU, RMU, ERU a CER odpovídající jejich čistým emisím v průběhu daného roku.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy po dokončení přezkumu svých národních inventur podle Kjótského protokolu za každý rok prvního kontrolního období Kjótského protokolu, včetně vyřešení *veškerých* otázek spojených s *jeho* prováděním, odeberou z registru **využité** jednotky AAU, RMU, ERU a CER odpovídající jejich čistým emisím v průběhu daného roku.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pokud jde o poslední rok kontrolního období Kjótského protokolu, členské státy odeberou jednotky z registru před koncem dodatečného období pro splnění závazků stanovených v rozhodnutí 11/CMP.1 konference smluvních stran úmluvy UNFCCC jednající jako shromáždění smluvních stran Kjótského protokolu.

Pozměňovací návrh

2. Pokud jde o poslední rok kontrolního období Kjótského protokolu, členské státy odeberou **využité** jednotky z registru před koncem dodatečného období pro splnění závazků stanovených v rozhodnutí 11/CMP.1 konference smluvních stran úmluvy UNFCCC jednající jako shromáždění smluvních stran Kjótského protokolu.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Členské státy Komisi do 15. března každého roku („rok X“) **předloží:**

Pozměňovací návrh

1. Členské státy Komisi **mohou** do 15. března každého roku („rok X“) **předložit:**

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Členské státy Komisi do 15. března **každého** roku („rok X“) vykazují národní odhady antropogenních emisí skleníkových plynů ze zdrojů a snížení pomocí propadů, rozdělené podle plynu a odvětví. Tyto odhady zahrnují kvantitativní odhady na období čtyř po sobě jdoucích budoucích let **končící** 0 nebo 5, které **bezprostředně** následují po roce X. V národních odhadech jsou zohledněny veškeré politiky a opatření přijaté na úrovni Unie a zahrnují:

Pozměňovací návrh

1. Členské státy Komisi **jednou za dva roky** do 15. března **příslušného** roku („rok X“) vykazují národní odhady antropogenních emisí skleníkových plynů ze zdrojů a snížení pomocí propadů, rozdělené podle plynu a odvětví. Tyto odhady zahrnují kvantitativní odhady na období čtyř po sobě jdoucích budoucích let **končících** 0 nebo 5, které následují **bezprostředně** po roce X. V národních odhadech jsou zohledněny veškeré politiky a opatření přijaté na úrovni Unie

a zahrnují:

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Článek 16

Znění navržené Komisí

Členské státy podávají Komisi nejpozději do 15. března **každého** roku zprávy o prováděných nebo plánovaných opatřeních pro přizpůsobení se změně klimatu, zejména o národních nebo regionálních adaptačních strategiích a adaptačních opatřeních. Tyto informace zahrnují přidělování rozpočtových prostředků podle odvětví politiky na každé adaptační opatření, hlavní cíl, druh nástroje, stav provádění a kategorie dopadu změny klimatu (jako jsou záplavy, zvyšování mořské hladiny, extrémní teploty, sucha a mimořádné povětrnostní jevy).

Pozměňovací návrh

Členské státy podávají Komisi **jednou za dva roky** nejpozději do 15. března **příslušného** roku zprávy o prováděných nebo plánovaných opatřeních pro přizpůsobení se změně klimatu, zejména o národních nebo regionálních adaptačních strategiích a adaptačních opatřeních. Tyto informace zahrnují přidělování rozpočtových prostředků podle odvětví politiky na každé adaptační opatření, hlavní cíl, druh nástroje, stav provádění a kategorie dopadu změny klimatu (jako jsou záplavy, zvyšování mořské hladiny, extrémní teploty, sucha a mimořádné povětrnostní jevy).

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 17 – návrh

Znění navržené Komisí

Členské státy podávají Komisi nejpozději do 15. března **každého** roku („rok X“) na základě nejlepších dostupných údajů zprávu obsahující:

Pozměňovací návrh

Členské státy podávají Komisi **jednou za dva roky** nejpozději do 15. března **příslušného** roku („rok X“) na základě nejlepších dostupných údajů zprávu obsahující:

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 17 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí

(iv) podrobné informace o pomoci případně poskytované veřejným i soukromým sektorem rozvojovým zemím, které jsou obzvláště zranitelné vůči dopadům změny klimatu, aby se těmto dopadům mohly přizpůsobit;

Pozměňovací návrh

iv) podrobné informace o pomoci případně poskytované veřejným i soukromým sektorem rozvojovým zemím, které jsou obzvláště zranitelné vůči dopadům změny klimatu, aby se těmto dopadům mohly přizpůsobit, **s uvedením přijímající země, odvětví a druhu činnosti;**

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 17 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí

(v) podrobné informace o pomoci případně poskytované veřejným i soukromým sektorem rozvojovým zemím na snížení emisí skleníkových plynů;

Pozměňovací návrh

v) podrobné informace o pomoci případně poskytované veřejným i soukromým sektorem rozvojovým zemím na snížení emisí skleníkových plynů, **s uvedením přijímající země, odvětví a druhu činnosti;**

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) informace uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. b) rozhodnutí č. 406/2009/ES a informace o tom, jak jejich nákupní politika podporuje plnění mezinárodní dohody o změně klimatu.

Pozměňovací návrh

d) informace uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. b) rozhodnutí č. 406/2009/ES a informace o tom, jak jejich nákupní politika podporuje plnění mezinárodní dohody o změně klimatu. **V případě činností v rámci projektů výroby energie ve vodních elektrárnách s výrobní kapacitou přesahující 20 MW členské státy informují, jakým způsobem při schvalování těchto projektových činností zajistily, aby byla během jejich rozvoje dodržena příslušná mezinárodní kritéria a pokyny, především Protokol o posuzování udržitelnosti vodní energie**

z roku 2010.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 22 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) dlouhodobý cíl v oblasti ochrany klimatu a nákladově efektivní postup, včetně mezníků snižování emisí v členských státech do roku 2030 a 2040;

POSTUP

| | |
|---|---|
| Název | Mechanismus monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů a podávání dalších informací na úrovni členských států a Unie vztahujících se ke změně klimatu |
| Referenční údaje | COM(2011)0789 – C7-0433/2011 – 2011/0372(COD) |
| Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání | ENVI 30.11.2011 |
| Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání | ITRE 30.11.2011 |
| Zpravodaj(ové) Datum jmenování | Takis Hadjigeorgiou 15.2.2012 |
| Datum přijetí | 8.5.2012 |
| Výsledek konečného hlasování | +: 52 –: 3 0: 4 |
| Členové přítomní při konečném hlasování | Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, András Gyürk, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Béla Kovács, Philippe Lamberts, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber |
| Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování | Ioan Enciu, Françoise Grossetête, Takis Hadjigeorgiou, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Bernd Lange, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Silvia-Adriana Țicău, Inês Cristina Zuber |
| Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování | Anne E. Jensen, Nicole Kiil-Nielsen, Norica Nicolai |